2305 8 Մայիս 1892 ՓԵՏՐ. 12 ՉԱՐԵՆՊԻՀ ՆԻԿՈՄԷԻԱ 20 ԲԱՐԱ ԱՌԱՋ. ՓԵՏՐ. 24 ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ ١٣٠٩ 2305

ԱՐԵՎԱԼՅԱՆ

مجموعهٔ اخبار
اداره خانه‌سی بك اوغلنده ٦٥ نومرو کیرده در

MEGHMOU AREVAG
JOURNAL QUOTIDIEN
Bureau : 65 Grand Rue de Péra

Մէնէլիկի Ռուսիոյ 120.— 6 այլոց 60.— Սէնէլիկ բոլոր իրանդիրի 30.— Շէկիր բոլոր 80 դրուշ տարի։

Տէրն փոխելէնէք իրանաթ իչին այլոյնա բազարլըգ օլունուր։

Ղազէթանա վիրթէալլիգ խոսուսաթ իչինէ ԹՕՒԱՑԵԱՆՆ վիրանուսաթ օլունա։

Իտարէխանէմիզ Պէյօղլունտա ճատտէյի քէպիրտէ Թագսիմ ճիվարրնտա նո. 65

ԱՍԻԹԱՆԷ 12 ՓԵՏՐՎԱՐ

ԱԶԳԱՅԻՆ

—

Էջմիածին կաթողիկոսունէն ինթիխապէնա իշթիրաք իթմէք խոզրէ, Տէրիսատէթ վէ վիլաեթը Շահանէտէ պուլունան 43 մէրխասալը ղա խիթապէն Էջմիածին սինոդու թարաֆընտան եազըլան վէ Ռուսիա սէֆարէթխանէսի վասրթասըյլա էրմէնի բաթրիգխանէսինէ իրսալ օլունան տավէթնամէլէրին մէզքիւր մէրխասալը գ-լարա տէրտէսթի թէպլիղ պուլունտուղունու եազմըշ իտիք։

Խապէր ալընտըղընա կէօրէ, մէզքիւր տավէթնամէլէր՝ բաթրիգրիւթպէթլու Խորէն էֆ. հաղրէթլէրի թարաֆընտան չէրաթի ինթիթիխապիեէյի միւթէղամին պիր գրթա թահրիրաթը մախսուսէեէ լէֆֆէն ատունքի կիւն մահէլլէրինէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

Էջմիածին կաթողիկոսու իքի իւչ այա գատար իթնիխապ իտիլէճէկինտէն, Արեւելքին պէեանընա կէօրէ, կաթողիկոսուն ինթիխապը-նը միւթէգաբպէն, Ռուսիա հիւքիւմէթի թարաֆընտան քէնտիսինէ եէնի պիր նիզամնամէ իթա օլունաճաղ, վէ պու նիզամնամէ պաշլըճա իւչ մէսէլէեէ միւթէալլիգ օլմագ իւզրէ, պիր թագըմ մատտէլէրի հավի պուլունաճաղ տըր։ Զիքր օլունան իւչ մէսէլէտէն պիրի՝ Ռուսիատա քեային էրմէնի մէքթէպլէրինէ տաիր օլուպ, մէզքիւր մէքթէպլէրին ճիւմլէսինտէ մէզհէպ տէրսինտէն մատտա տէրսլէրին քեաֆֆէսի ռուսճա վէրիլէճէք, վէ էրմէնիճէ տէ ատէթա պիր լիսան կիպի օգութտուրուլաճաղ տըր։

Մէզքիւր մէսէլէլէրտէն իքինճիսի՝ Ռուս մէքթէպլէրինտէ թահսիլի մէարիֆ իտէն էրմէնի չակիրտանը-նըն մէզհէպ տէրսինէ միւթէալլիգ պուլունան քիթապը ռուսճա օլաճաղ, վէ էրմէնի մէզհէպ մուալլիմի՝ էրմէնի մէզհէպինի չակիրտանա Ռուս լիսանըյլա թալիմ իտէճէք տիր։

Ուչիւնճի մէսէլէեէ կէլինճէ, Ռուսիա հիւքիւմէթի՝ Էջմիածին իլէ տիկէր էրմէնի մանասթըրլարընա այիտ էմլաք վէ ագարաթա պիր գըյմէթ թայէին իտէրէք, օգըյմէթ մուճիպինճէ պիլճիւմլէ էմլաք վէ ագարաթը եէտը իտարէ վէ թասարրուֆունա ալաճաղ, վէ պէտէրի տահիմա տէվլէթ պանգասընտա հրֆզ օլունարաղ, մէպլաղը մէզպուրտէն հիւքիւմէթճէ էրմէնի բէհապինինէ մաաշ թախսիս վէ իթա իսթիյէրէք, պունտա կաթողիկոսուն հիչ պիր մէտխել վէ իշթիրաքը օլմասեաճաղ տըր։

—

Ռուսիանընը Օրէօլ վէ Բոլթավա չէհիրլէրինէ նէֆի իտիլտիքլէրինի վագթինտէ եաղմըշ օլտուղումուզ Պարղեանց Սուքիաս վէ Թիւտավէրտեան Ներսէս բիսգոբոսլարը, Էջմիածին կաթողիկոսունուն էմրի ինթիխապընա իշթիրաքլարը իչին Ռուսիա հիւքիւմէթինտէն միւսաատէ թէմէննի իթտիքլէրի, վէ կուրնէհրի ֆէլաքէթինտէն տօլաեր, նէհրի մէղքիւրտէքի քէօրրիւնիւն ինչասընտա իշթիրաքը պուլունան Արթատեան Տէր Կոսանդին նամ քահանաեա՝ հաղգը ռուհպանիէթինտէն էլչէքթիրիլտիկի, վէ տիկէր իքի քահանաեա, մէճլիսի ռուհանի ազալըղընտան իսթիֆա իթտիրիլտիկի, վէ ֆէլաքէթղէտէկեանընը ֆամիլեալարը իչին Թիֆլիստէ իեանէ թօքլանմասընա տէվամ օլունուպ, յունվար 14է գատար Մշակ ղազէթասը մաթպաասընտա 2217 ռուպլի իեանէ հէմ իտիլմիշ իտուկի՝ Թիֆլիստէն եազըլմըշ տըր։

—

Պէյօղլունտա Ս. Երրորդութիւն քիլիսէսի Թադ. Խորհուրդ ռիեասէթինէ ինթիխապ օլունմուշ, ֆագաթ մուախխարէն իսթիֆա իթմիշ օլան Նուրեան Յովհաննէս էֆ. հաղրէթլէրի եէրինէ Պապը սերասքերի սերմիյմարը Ագնաւոր Յովհաննէս էֆ. հաղրէթլէրի ինթիխապ գելընմըշ տըր։

—

Էրմէնի-գաթօլիք ճէմաաթըմըզ գատընլարընը հիմաեէսինտէ օլմագ վէ հասըլաթը ֆուգարաեա այիտ պուլունմագ իւզրէ, Պէյօղլունտա Թէբէ-պաշը պաղչէսինտէ պիր պալօ վէրիլէճէկինի Թարիգ ռիվաեէթ իտիեօր։

Յառաջիկայ Ուրբաթ, 14 փետրուար ժամը 4½ին, հանդիսաւոր Պատարագ և Պաշտօն պիտի կատարուի ի մատրան Ս. Յակոբայ

Ի Հանգիստ հոգւոյ

ԲԱՐԵՑԻՇԱՏԱԿ

ԱՆՏՈՆ ՊԷՅԻ ՄԸՍԸՐԼԵԱՆ

Բարեսիրի Անկեալոցիս

Ինդրի ներկայութիւն Ազգայնոց որք սիրեն յարգել զյիշատակ Ազգասիրին։

Ս. Յակոբ Անկեալոցի
Հոգաբարձութիւն

Բանկալթի 11 փետր. 1892

ԾԱՆՈՒՑՄՈՒՆՔ

Յովհաննէս Վ. Թումայեան, որ 22 տարի անընդհատ Վիեննա ուսումնասիրութեան պարապած է, պատրաստ է թէ՛ առանձնական և թէ՛ դպրոցական դասախօսութիւնյանձն առնուլ, ի մասնաւորի Գերմաներէնի, հայկաբանութեան, փիլիսոփայութեան, քերականական գիտութեան, բարձրագոյն կրօնագիտութեան և ուրիշ լեզուաց ու վարժարանական ուսմանց։

Դասատուութեան փափաքողք խմբագրութեանս միջոցաւ կրնան բանակցութեան մէջ մտնել։

—

Երիտասարդ մը պատրաստ է պաշտօն ստանձնել որ և է պաշտօնատան, հաստատութեան կամ վաճառատան մէջ։

Կարող է նաև մնայուն կերպով կամ այցելութեամբ մանաւանդ տան կամ վարժարանաց մէջ հայերէնի, գաղղիերէնի, գերմաներէնի, իտալերէնի, լատիներէնի, հին յունարէնի, Գիտութեանց և այլ դասեր տալ։

Դիմել Մէճմուայի խմբագրութեան։

—

Ս. Յակոբ Անկեալոցի Հոգաբարձութիւնը պէտք ունի թէ այր և թէ կին հիւանդապահ սպասաւորներու։ Այն պաշտօնը ստանձնել փափաքողք կրնան դիմել Մէճմուայի Խմբագրութեան։

ԽԱՐԻՃԻԵԷ

—

ՖՐԱՆՍԱ ՃԻՄՀՈՒՐԻԵԷԹԻ ՎԷ ՎԱԹԻԳԱՆ

Բըթի Ժուրնալ նամ Ֆրանսըզ դազէթասը՝ մուհարրիրլէրինտէն պիրինին Բաբա հաղրէթլէրէյլէ վուգու պուլան միւլագաթընտա, միւշարիէյէ իրատ իթմիշ օլտուղու աթիտէքի պէեանաթը տէրճ իյլէմիշ տիր։

«Պէնիմ արզուս, Քրիսէնին արզուսու կիպի, Ֆրանսանը մէսուտ օլմասընտան իպարէթ տիր։ Ֆրանսըզ միլլէթի՝ Քիբրի զայեուր վէ սըֆաթը ալիճէնապանէ իլէ մութթասըֆ օլուպ, պազէն քէնտի մէնաֆիինէ մուվաֆըգ օլան խաթթը միսթագիմ սալիք օլմամագտա իսկ տէ, հագըգէթի հալի կէօրիւր կէօրմէզ, խէթալարընը տէրհալ թամիրէ միւսարաթ իյլէմէքտէ տիր։

«Զաաֆընըզը մուճիպ օլան վահի իսթիլաֆաթը վէ միւնազաաթը՝ միեաննէնիզտէն պունտան պէօյլէ պէր թարաֆ օլմասընը թէմէննի իյլէրիմ։

«Պէնիմ էֆֆեարըմա, պիլճիւմլէ էվլատը վաթան թարիգի մէշրուտէ իթթիֆագ իթմէյի տիրլէր։ Հէր քէս չու եա պու ուսուլը հիւքիւմէթի թէրճիհ խուսուսունտա հայիզ օլտուղու թէմաեիւլաթը մախսուսէեի մուհաֆազա իտէպիլիր։ լաքին ալէմի Քիրիլեաթտա եալընըզ Ֆրանսանը գապուլ իթմիշ օլտուղու հիւքիւմէթ թէրճիհ իտիլմէյի տիր։

«Հիւքիւմէթի՝ճիւմհուրիեէ տէ տիկէր հիւքիւմէթլէր միսիլու մէշրու պիր ուսուլը հիւքիւմէթ տիր։

«Սխէրէն, Շիզակօ սէրկիսինին թէրթիպաթ գօմիթէսի ռէիսինի գապուլ իթտիմքի, Ամէրիգանընը օլ պիւեիւք թէչէպպիւսիւնէ Քիւրսի չէրիֆին մուվաֆֆագաթ վէ իշթիրաքընը ռէճա իթտի։

«Հիւքիւմէթի ճիւմհուրիեի գապուլ իթմիշ օլան Ամէրիգա մէմալիքի միճթէմիասը՝ հուտուտսուզ պիր հիւրրիէթին ինթաճ իթտիկի մահզուրլարա ռաղմէն, կիւն պէ կիւն թէրագգը պուլմագտա, վէ Գաթօլիք քիլիսէսի տէ, օրատա, տէվլէթէ գարշը միւտաֆաա իտէճէք միւնազաալարը օլմագսըզընը թէվէսսիւ իթմէքտէ տիր։ Քրիսէ վէ Տէվլէթ բէք ալէա խթիղաճ իթմիշլէր տիր, նասըլքի հէր եէրտէ, պիրի տիկէրինին հուգուգունու բահմալ իթմէվէք չարթըյլա պու խթիղաճ վագը օլմագ կէրէք տիր։ Ամէրիգատա հագըգէթէն հիւրրիեէթ՝ հիւքիւմէթի միլքիէ իլէ վիճտանը ռուհանի պէյնինտէքի միւնասէպաթը էսասը տըր։

«Քրիսէնին էվվէլ պէ էվվէլ թալէպ իթտիկի խուսուս՝ հիւրրիեէթ տիր։ Պէնիմ հաքզի նուֆուզ սէտամ իշիտիլմէյի տիր քի, Քրիսէնին մագսէտի վէ խաթթը հարէքէթի՝ պիր թագըմ միւնասիպէթսիզ թէճավուզաթտան սուրէթի ախէրէ թէպտիլ օլմասը։ Ամէրիգա մէմալիքի միւճթէմիասը իչին ճաիզ օլան՝ ճիւմհուրի Ֆրանսա իչին տահա զիեատէ ճայիզ վէ միւնասիպ տիր։

«Պէնի զիեարէթէ կէլէն քեաֆֆէի Ֆրանսըզլարա պիլա խթիսնա այնի լիսանը գուլլանմագտաեմ։ Գուլիսանընը ճիւմլէ թարաֆընտան թասվիպինի թէմէննի իտէրիմ։ Անճագ թէէսսիֆ իտէրիմքի, չիմտիեէ տէկին, եիւքսէք մէվգիլէր իհրազ իթմիշ օլան զէվաթ, տահմա, Քրիսէնին էն պիւեիւք էվլատը մագամընտա ատտ իթտիկիմ միլլէթի նէճիպէնիզին միւսալէմէթ վէ սաատէթի իչին սարֆ իթտիկիմ մէսաի վէ իգտամաթը, լաեըգ օլտուղու վէճհէլէ, ալէնէն թաստիգէ ճէսարէթ իտէմմէքտէ տիրլէր։

«Պու թարիգէ տէվամէ, իչպու թարիգէ տախիլ օլանլարը թէչվիգ իթմէքտէեիմ։

«Իշթէ պու խըտմէթի թէսհիլ իչին, Քրիսէ, ռուհլարը հիւսնի ախլէագ տարիէսինտէ թէրպիեէ, վէ սըտգ ու ուսուսիեէթի թալիմտէն իպարէթ պուլունան վազիֆէի հագըգիեէսինի թէմամիյլէ իյֆաեէ մէճպուր տուր։ Անճագ Քրիսէ՝ զուլաֆա վէ միւհթաճիյնին ահվալինէ տախի ալէագատար օլուպ, ամէլէ հուգուգունա տայիր վագը օլան իֆատաթըմընը, միւսալէհի տախիլիէեի սուրէթի միւսաիտէ վէ սէրիատա մէվգբի Քիրիլէ կէթիրմէկէ, վէ էզհանը ամ-

մէեի թախտիշտէն վէ մէմլէքէթին մագ-
սէտի ալիսինի իյֆա իշին հէր հալտէ
միւհթաճ օլտուղու իթթիֆագա մանի
օլմագտան պաշգա իշլէրի կիւճլէրի
պուլունմաեանլարը ճիւղի պիր ագալլի-
եէթ տէրէճէսինէ կէթիրմէկէ մէտարը
օլաճագ տըր։

«Մահզա տախիլէն իշպու սուրէթի
մազպութէ սաեէսինտէ, Ֆրանսա, քէն-
տի տիւշմէնլէրինէ բաղմէն, թէմամիյլէ
քէսպի թէմայեիւզ վէ թէֆէվվիւգ
իտճէք տիր։

«Մէնապիի ասքէրիեէսինին չօգլու-
ղունա վէ հվլատը վաթանընընն չէճաա-
թընա բաղմէն, Ֆիանսանընն, գաթիէն
ուլհ ու սալահ արզուսինտէ օլտուղու-
նու խապէր ալմագլա պախթիարըմ։

«Էկէր պիլա զաֆ պու հիքմէթ ու
թէհամիւլիւ մուհաֆազա իտէրսէ, էկէր
թէրագգըսընա մանի օլան վէ թէէսսիր
ու նուֆուզունու սէքթէտար իտէն իխ-
թիլաֆաթը պէր թարաֆ իտէպիլիրսէ,
վէ էկէր պիր թագըմ սուի հարաքեաթ
վէ թաագիպաթտան կէրի տուրուր իսէ,
իշպու ալէմտէ քէնտինէ մախսուս օլան
տէրճէճէի մուհիմմէր վէ մէվգբի զիշէրէ-
ֆի բէք չարուգ իհրաղ իտճէկի տէր-
քեար տըր։»

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիս, 22։– Բէյիսի ճիւմհուր
Մ. Գարնո՝ Թէչքիլի վիքէյա միզաքէ
բաթընտա պէր տէվամ օլուպ, Մ. Մ.
Բանը, Մարէյի, Ֆիւբտօլու վէ Հէպրա-
բը նէզտինէ գապուլ իթմիշ տիր։

Իշպու միզաքէրէտէ հէնուզ պիր
գարար վէրիլմէմիշ տիր։

Մատրիտ, 22։– Նախպէի հիւքիմէթ
գրալիցա Գրիսթին Թէմամիյլէ քէսպի
աֆիեէթ իթմիշ տիր։

Բէլթա, 22։– Իմբէրաթօրուն նութ-
գունտա, Վալութա նէհրինին թէսվի-
եէսինէ տաիր եագընտա Տիլթ մէճլիսի-
սինէ պիր լաիհա թագտիմ օլունճաղը
խապէր վէրիլտիկի կիպի, Տիլթ մէճլի-
սինին թաթիլի սըրասընտա տիւէլի էճ-
նէպիեէ իլէ ճարի օլտուղու խապէր վէ-
րիլէն հիւսնի միւնասէպաթը տօսթանէ-
նին ասլա թէպէտտիւլ իթմէեէրէք է-
լան պէր տէվամ օլտուղու մաէլմէմնու-
նիյեէ պէեան օլունմուշ տուր։

Աթինա, 22։– Բէյիսի վիքէլա Մ. Տէ-
լիեանի՝ մէնաֆիի միլլիէէ մուվաֆըգ
պաղը միլահազաթը բոլիթիգէյեէ մու-
ճիպինճէ պէրաիթ հիքմի վէրիլմէսի ի-
ճապ իթտիկինի պէեան իթտիքտէն սօն-
րա Մէճլիսի մէպուսան՝ Թրիգուբ՝ գա-
պինէթօտունուն իթհամնամէսինի էքսէ-
րիեէթի ազիմ իլէ ըէտտ իթմիշ տիր։

Բէթրէսպուրկ, 22.– Գալթիգ տէնիզի
լիմանլարընտա պուլունան եուլաֆըն
իխրաճը մէճուլյեէթինին պէհէմմէհալ
ֆէսխ օլունաճաղընա տայիր զուհուր
իտէն հավատիս թէքզիլ օլունուեօր։

Սօֆիա, 22։– Տէվլէթլէրէ իրսալ օ-
լունան մուխթիրէտէն տօլայը Մատամ
Գարավէլօֆ իլէ իքի ըէֆիգէսի ալէյ-
հինտէ իգամէ օլունան տավա պու կիւն
ըույեէթէ պաշլանըպ, Մատամ Գարա-
վէլօֆուն տավա վէքիլի Մ. Սթոյիլօֆը՝
պէլիդանէ պիր միւտաֆասընտան, վէ
քէզա տօգթ. Բօրիտնոֆ իլէ տօգթ. Ի-
վանչօֆուն միւտաֆասընտան սօնրա
հէյեէթի մահքէմէ միւզաքէրէ օտասը-
նա չէքիլէրէք պիր սաաթ իճրաի միւ-
զաքէրաթ իլէմիշ, վէ պատէհու 3 մաղ-
նունէ գատընլարը պէրաէթինէ հիքմ
վէրմիշ տիր։

Բարիս, 22։– Աժանս Հավասը վիր-
տիկի հավատիս խիլաֆընա օլարագ Մ.
Գարնո եէնի գապինէթօնուն թէշքիլինի
Մ. Բիպօեա հէվալէ իթմիշ իսէ տէ, միւ-
շարիէյհ պու մէմուրիեէթի գապուլ
իթմէմիշ տիր։

Մէճլիսի մէպուսանըն տաղտըրլաճա-
ընա սայիր օլան ռիվաեէթ թէէյեիա
խիեօր։

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

Եարընն կիճէ Լէյլէի Միրաճ օ-
լուպ, պու միւնասիպէթլէ ճամի վէ
մէսճիտ մինարէլէրի թէնվիր իտի-
լէճէք, վէ ճումաա կիւնիւ մապէյ-
նի Հիւմաեունտա ըէսմի թէպրի-
քեաթ վո գու պուլաճագ տըր։

—Բազար իրթէսի ագշամը, մա-
տամ Ուալթ վէ քէրիմէսի մատամ
ֆոն Կէյժէր՝ Սըր Ալֆրէտ Սանտի-
սընն իլէ պիրլիքտէ մապէյնի Հիւ-
մաեունա պիլ ազիմէ, նալիի իլթի-
ֆաթը Շէհրիեարի օմուշլար, վէ
քէնտի շերէֆլէրինէ քէշֆ պուլ-
բուլան զիեաֆէթտէ հալրը պու-
լունմուշլար տըր։ Մապէյնտէն հա-
ըէքէթլէրինտէն էվվէլ, թարաֆը
հազրէթի Բատիշահիտէն մատամ
Ուալթա, եատիկեար օմագ իւզրէ
պիր պիլեզիք վէ մատամ ֆոն Կէյ-
ժէրէ պիր պրոշ իհտա վէ իհսան
պույրուլմուշ տուր։

—Սատրազամ հազրէթլէրի տիւն
մապէյնի Հիւմաեունա ազիմէթլէ,
իրատաթը Շահանէեի թէլագգը
իթմիշլէր, վէ մուսիսարէն Պապը
Ալիեի թէշրիֆլէ, պիւտճէ գօմիսիո-
նունա ըիեասէթ պուեուրմուշլար
տըր։ Մէզքիւր գօմիսիոնտա, խա-
զինէի խասսա Շահանէ Նապրը
Բօրթուգալ Միքայէլ էֆ. հազրէթ-
լէրի տախի հազրը պուլունմուշ տըր։

—Կէչէնլէրտէ շէհրիմիզէ կէլմիշ
օլան Ավսթրիա իմբէրաթօրու խա-
նէտանընտան բրէնս Ֆէրտինանտ
Սալվաթօրուն խայթրրէի սէյեա-
հաթլարը օլմագ իւզրէ, իմբէրաթօրը
միւշարիէյհ թարաֆընտան թէշրի-
ֆաթիի խարիճիեէ Իպրահիմ պէյ
էֆ. հազրէթլէրիլէ եավէրանը հազ-
ըէթի Բատիշահիտէն Ահմէտ Ալի
բաշա հազրէթլէրինէ ալթունտան
մասնու վէ իւզէրլէրի Ֆրանսուա-
ժօզէֆ հազրէթլէրինին չիֆրէսիլէ
մուրասա պիրէր ղրթա թիւթիւն
գութուսու իհտա օլունմուշ տուր։

—Թէհրան սէֆիրի սապրը վէ
Ատանա վալիի ճէտիսի Խալիտ պէյ
էֆ. հազրէթլէրի տիւն սապահ Տէ-
րիսաատէթէ մուվասլէթլէ, տօղ-
ուճա մապէյնի Հիւմաեունա ա-
զիմէթ վէ արզ ուսուլ տիեէթտէն
սօնրա, Պապը Ալիեէ կիտէրէք,
սատրազամ, խարիճիեէ, տախիլիեէ
նազըրլարը, վէ խարիճիեէ միւս-
թէշարը բաշալար իլէ խարիճիեէ
մէքթուպճուսու Միւնիր պէյ էֆ.
վէ խարիճիեէ միւսթէշար մուավի-
նի Իլեաս էֆ. հազարաթընը զի-
եարէթ իթմիշլէր տիր։

—Ագտէնիզ Ֆրանսըզ տօնանմա-
սը բաղար կիւնի իզմիրէ վասըլ օլ-
մուշ, վէ մէզքիւր լիմանտա պու-
լունան Ինկիլիզ տօնանմասը՝ օրա-
տան հարէքէթ իշին էմր ալմըշ
տըր։

—Անատօլու տէմիր եօլունուն
տէօրտիւնճիւ գըսմ ամէլեաթը խի-
թամ պուլմուշ տուր։

—Լէվանթ Հէրալտ գազէթասը չը-
գան ճումաա իրթէսի կիւնիւ, պիլա
բուխսաթ պիր իլավէ նէշր իթմիշ
օլտուղունտան, վէ պու իսէ Մաթ-
պուաթ գանունընա մուղայիր պու-
լունտուղունտան պունտան պէօյլէ
պու եօլտա պիր մուամէլէտէ
պուլունուր իսէ, զազէթաի մէզքիւ-
րուն էն շէտիտ ճէզաեա չարբըլա-
ճաղը՝ Մաթպուաթը էճնէպիեէ մի-
տիրիեէթինտէն իխթար իտիրմիշ
տիր։

—Օրման վէ մատէն իտարէսինին
հասըլաթընը արթըրմագ վազիֆէ-
սիյլէ պիր զօմիսիոն թէշքիլի մու-
գարրեր օլուպ, շիմտի սատրազամ
հազրէթլէրի պու գօմիսիոն ազասը-
նը թայեին իլէ մէշղուլ տըրլար։
Պունտան պաշգա գօմիսիոն, շիմ-
տիեէ գատար վէրիլմիշ օլան էմր-
լէրին իճրա իտիլիպ իտիլմէմիշ օլ-
տուղունու, վէ պու էմրլէրին գա-
նունընն ահքեամընա մուվաֆիգ սու-
ըէմատ վէրիլիպ վէրիլմէմիշ իտու-
կինի, վէ քէզալիք օրմանլարտան
ալընան օտուն միգտարընն՝ կէօմ
րիւք տէֆթէրլէրինէ մուվաֆիգ օ-
լուպ օլմատըղընը թէտգիգ իտէ-
ճէք տիր։

—Տէրիսաատէթ բօլիս մէճլիսի
ըէիսի Հիւսնի պէյ էֆ. իլէ բօլիս
իւչիւնճիւ սընըֆ գօմիսէրլէրինտէն
Հիւսէյին վէ Մէհէմմէտ Էմին, վէ
բօլիս չավուշու Սալիմ էֆ. լէրէ կիւ-
միշ Լիեագաթ միտալեասը իհսան
պույրուլմուշ տուր։

(Ռուսումաթ էմանէթինտէն)

Էվրօբատան գարա բօսթասըյլա
կէլէն պիլճիւմլէ էշեա բաքէթլէրի՝
շիմտիեէ գատար Տէրիսաատէթ
էմթասալ էճնէպիեէ կէօմրիւկիւ
նէզարէթինէ մէրպութ բաքէթ շիւ-
պէսինտէ մուամէլէի լազրմէլէրի
պիլ իճրա, ասհապը էշեաեա իթա
օլունակէլմէքտէ օլտուղու հալտէ,
պու քէրրէ շիւպէի մէզքիւրէ Գա-
լաթատա թէհլիկէ իտիլէն մահէլ-
լի մախսուսա նագլ իթտիրիլիպ,
պունտան պէօյլէ վարիտ օլաճագ բա-
քէթլէր՝ շէհրի ճարիի ռուսինին 14
իւնճիւ ճումաա կիւնիւնտէն իթթի-
պարէն, ուսուլը մէվզուասը տաի-
ըէսինտէ օրատա իթա իտիլէճէկի
ալէագատարանճա մալիմ օլմագ
իւզրէ իլան օլունուր։

ԹԱՀՐԻՐԱԹԸ ՈՒՄՈՒՄԻԵԷ

Տախիլիեէ նէզարէթինտէն վիլաեաթը
Շահանէ իլէ էլվիէի միսթագիլէեէ
թէսթիր գելընան թահրիրաթը ումու-
միեէ սուրէթի տիր։

Մէքթէպի միլքիեէտէն պաշահատէթ-
նամէ չըգաճագ թալեպէնին ուսուլը իս-
թիխսամը վէ թէվզիֆլէրի հագգընտա-
ֆի նիզամնամէի էսասիեի թաատիլէն
պիթթանզիմ մէրկեզեթի ահքեամընա
իրատէի սէնիյեէի հազրէթի Բատիշահի
շէրէֆսատը օլան նիզամնամէնին իճապ
իտէն մատտէլէրինին իխրաճ իթտիրիլէն
սուրէթի՝ լէֆֆէն իրսալ գելընմըշ, վէ
պատէպին մէքթէպի մէզպուրատէն շահա-
տէթնամէ իլէ չըգաճագլարտան՝ սինն-
լէրի հատտը նիզամիսինա տուն օլան-
լարա Տէրիսաատէթ խրտամէթ իյլէ-
մէկի արզու իտէնլէրին Տար էլշէֆագա-
եա մուրաճաթ իթթիպար օլունան Ռուսու-
մաթ էմանէթիյլէ թէլէկրաֆ նէզարէթի
միսթէանա օլմագ իւզրէ տէվայիրի սա-
յիրէի մէրքէզիեէ ապլէամընտա ագալլի
իշլեր սէնէ իսթիխսամ իտիլտիքտէն
սօնրա, օրալարտա պուլունտուգլարը
միւտաֆէճէ իպրագ իտէպիլէճէքլէրի
գուարէթ վէ լիեագաթա կէօրէ միւն-
սիպ մէմուրիեէթլէրէ նասպ վէ թայեին
իտիլմէսի, վէ էլեէվմ վալի վէ միթ-
սարրըֆլար մաեէթլէրինտէ պինէր ղրշ
մաաշ իլէ իսթիխսամ օլունանլարընն պի-
րէր սէնէ իյֆաի իբտամէթլէ աշբղա չը-
գարբլարբգլարընտա պիր մէմուրիեէթ
թայեին օլունունճաեա գատար շիմտի-
քի գարարը վէհհլէ պէչէր եիւզ ղրուշ
մաաշլա իբտամէթի միւնասիպէտէ իս-
թիխսամ իտիլմէլէրի, վէ Մէքթէպի
միլքիեէ մէէպունլարընտան տէվայիր ագ-
լէամընտա միսթահսէլմ օլուպ տա հէ-
նուզ թէվզիֆ իտիլմէեէնլէրէ միւտավիմ
օլտուգլարը ագլամ մուխասսեսաթը մի-
եանընտա գարշըլըգ պուլունարագ իքի
եիւզ էլլիշէր ղրուշ մաաշ իթասը, վէ
պատէպին հէր սէնէ պա շահատէթնամէ
չըգաճագլարը նիզամնամէի մէզքիւր
ահքեամընճա տէվայիր ագլամընա պի-
րէր իքիշէր եէրլէշտիրիլէճէկի ճիհէթլէ,
պունլար իշին տէվայիրճէ վուգու պու-
լաճագ միւնհալաթտան պիրէր միգտար
ագշէնին մէվզուֆ պուլունտուրուլմա-
սը, վէ սիննլէրինին տէվի միւասատէ-
սինէ մէպնի ագլամա եէրլէշտիրիլմիշ
օլանլարտան սիննլէրի հատտը նիզամիեէ
ըէսիտէ օլուպ տա թաշրա մէմուրիեէթ-
լէրինէ կիթմէք իսթէեէնլէրին՝ ուսուլը
միւթթախըզէ տայիրէսինտէ թայեին ի-
տիլմէսի գարարը վագը իբթիզասընտան
պուլունտուղու տախի պու խուսուս
հագգընտա թէսթիր պույրուլան թէզ-
քիրէի սամիի Սատարէթլէնահիտէ պէ-
եան վէ իպպար օլունմուշ, վէ իճապ ի-
տէնլէրէ թէպլիղի մատտէ իտիլմիշ օլ-
մաղլէ, օրաճա տա անա վէ հիւքմիւ նի-
զամա կէօրէ իճրաի իճապը հալէ հիմ-
մէթ պույրուլմասը պապընտա։

ԶԷՎՃ ԻԼԷ ԶԷՎՃԷ ՊԻԲՆԻՆՏԷ ՊԻՐ ՏՕՎԱ

(2303 նիսանի տէվամ)

Պունտան իւզէրինէ զէվճի մէրդ ու-
մուն պիրատէրի օլուպ հազրը պիլ
մէճլիս օլան վէ իսթիհգագ տավասընն
տա պուլունան Բ. Դ. վէքիլի Յակոբ-
եան էֆ. միվէքքիլինին իֆատէսինի
թաատիգ եօլունտա սէօղէ կիրիշիպ,
մաղազանընն լէվհասը Գ. պիրատէրլէր
իիւնվանը լիահթընտա օլմասը վէ
իսթիհանընն իսէ, սուրէթի ախէրլէ
իմզալանմըշ պուլունմասը զէրրէճէ
հայիզի էհէմմիեէթի մէվատտէն օլ-
մաեբպ, վիրա Տէրիսաատէթտէ պիր
չօգ թիճարէթկեահլար ումումի պիր
իսմ իլէ եատ օլունմագտա իսէ տէ,
էսասէն իշտէ ալէագատար իունվանը
չիրքէթէնիսպէթէն պիր վէ իքի քիշի
օլտուղունու, վէ չու իֆատէսինի
թէէյիտ իտէր պիր միսալ կէօսթէր-
ճէկինտէն պահսլա, մէսէլա, Տօղրու
եօլտա մէշհուր թօհաֆիեէ վէ կէօմ-
լէք մաղազասը L. Frères եանի Լ.
Պիրատէրլէր տէյի մուանվէն օլ-
տուղու, վէ չու իունվան՝ ումում
պիրատէրլէրէ չամիլ պուլունտու-

զու հալտէ, մուամէլէ անճագ պիր իքի պիրատերէ միւնհասրը օլուպ, տիկէրլէրին խարիճ պուլունտուղունու վէ պինաէն ալէյհ գարընտաշլարը Բ. Գ. տախի քէնտի մուամէլէլերինտէն խարիճ օլմաղլէ իսթիտանըն գապուլ օլունմասընը իլավէթէն տէրմիեան իյլէմիշ տիր։

Յակովբեան էֆ. Թարաֆընտան միւպրէդ մուգավէլէնամէնին իրաեէսի իլէ նէ՞ տիեէճէկի Զօհրապ էֆ.-աէն սօրուլտուգտա, էհէմմիեէթի գանունիեէտէն արի օլան վէ 5 գրչ. գայտիեէ վէրիպ տէ մահքէմէ հուզուրլարընա չրգմաեա տէեէրի պուլունմաեան մէղքիւր չիրքէթ մուգավէլէսի՝ Բ. Գ.ը աչրգտա կէօսթէրմէք, վէ կէօեա իքի պիրատեր պէյնինտէ չիրքէթ վար իմիշ կիպի միւվէքքիլէսինին 400 լիրալրգ մալինէ սահապէթ իթմէք մադսէտի եէկեանէսինէ մէպնի սիմմէ թէտարիք թանզիմ օլունմուշ պիր վարագբարէ օլուպ, հալպու քի պունուն Զնճի մատտէսինին միւթալէասընտան տախի միւսթէպան օլաճաղը վէճճլէ, իւնվանը չիրքէթ K. Frères օլտուղու վէ օ եօլտա իմզալանմասը տա միւսարրահ պուլունտուգու չէօյլէ տուրսուն, էշեասը հաճզ օլունան Պէյօղլու ճատտէսինտէ 403 նումէրօլու թիճարէթկեահը չախսը մանէվի իթիպարը իլէ մալիքի Գ. պիրատերլէր օլուպ, հաճզը ըէֆի զըմնընտա օլ չախսը մանէվի թարաֆընտան իսթիտա վէրիլմէմիշ օլտուղունու, վէ կէրչի էսասը տավա հաղգընտա վէ սըտգը իտտիասընը իսպաթ իտէր եօլտա պիր չօգ տիեէճէկի վար իսէ տէ, գանունէն գարշըսընտա խասմ օլուր քիմսէ պուլունմատըղընտան, իշին իլէրիսինէ կիտէմէեէճէկինի վէ հէլէ Մ. Բ.ին իֆատէսի՝ միւտաֆասընա ճէվապ օլմատըղը միսիլու, մէրգումուն էհէմմիեէթսիզ ֆարզ իթտիկի թէպտիլի իւնվանը չիրքէթ գազիեէսինէ կէլինճէ, պիր թիճարէթկեահ ֆիրմասընտան քեամիլէն պիր իսմին թէպտիլ ու թաղեիրի տէեիլ գանունը թիճարէթ նօգթաեի նազարընտան՝ պիր հարֆընէն վէ հաթթա պիր նօգթասընէն պիլէ թէնգիս ու իլավէսի իճապը մասլահաթա կէօրէ պինէրճէ պին զրչ. վէ լիրալարընէ ֆարգընը իգթիղա իթտիրիր մէստեիլի մուհիմմէեի գանունիեէտէն պուլունտուղունտան, իրատ օլունան մէգալ ու միսալէ վէ վուգու պուլան տավաեա ճէվապ վէրմէք մէճպուրիեէթինտէ պուլունմատըղընը, վէ Յակովբեան էֆ. տախի իսթիտանըն մագպուլիեէթի հաղգընտաքի միւտաֆասը սապրգասընը թէքրարլէ պէրապէր, Բ. Գ.ըն մալի տիր զանը իլէ միւվէքքիլէսինին մալինի հաճզ իթմէք պիր իտտաա օլուպ, պունուն իսպաթը իսէ միւտտահիեեէ ահտ իտուկինտէն, ֆիզուլի օլարագ վազ օլունան հաճզըն գալգմասը իլէ պէրապէր՝, զարար ու զիեանընը տախի մատամ Մ.եա յահմիլիմի իտտաա վէ Զօհրապ էֆ. տախի մահքէմէճէ էն էվվէլ հալլի միւգթէղի օլան ճիհէթ, իսթիտանընն եօլտուգուղու հաղգընտաքի իթիրազը իպթիտաի նօգթասը օլուպ, էսասը տավաեա կիրիչիլէմէեէճէկինի իֆատէ իթմէքլէ պէրապէր մահճուզ էվվալ՝ մոտասը կէչէր վէ վագրթ միրուրի իլէ թօզ վէ սաիրէտէն պօզուլուր գատընլարա մախսուս էշեա օլուպ, թէտապիրի իհթիեաթիեէտէն օլմագ վէ միւվէքքիլէսինին հուգուգու տա զայտան գուրթուլմագ իւզրէ սէգուէսթրօ թահթընտա պուլունան էշեանընն ֆիրուխթի իլէ էսմանը հասրէսինին հրֆզընը պաշգաճա իսթիրհամ իտէր օլտուղունու, վէ քէֆիլ պուլունան Մատամ Մ. հաղգընտաքի տավաեա կէլինճէ, էսասը մէսէլէ հէնուգ ֆասլ օլունմատան վագրթսըզ օլարագ քէֆիլ ալէյհինէ չիմատէն իգամէ օլունան տավանընն ըէտտի լիւզումունու ինպա իյլէմէլերի իւզէրինէ, Մագամը Բիեասէթտէն վուգու պուլան սիւալէ, հէր իքի թարաֆ՝ իսթիտանընն մագպուլիեէթ վէ ատէմի մագպուլիեէթի հաղգընտա միւտաֆասթը էվվէլիեէլերինի թէքրար իլէ, սահիր կէօնա տիեէճէքլէրի օլմատըղընը սէօյլէմէլերիյլէ, օլպապտէքի մուհաքէմէլերինին խիթամ պուլտուղու իֆհամ օլունտուգտան սօնրա, ճանիպը Բիեասէթտէն, «հուգուգը զէվճաթա տահիր պուլունան ճիհէթին մէրճիինճէ լուեէթի պէեան իտիլմէքտէ օլուպ, անճագ զէվճէ իլէ զէվճ պէյնինտէ թէհատտիւս իտէն վէ պիր գըթա մուգավէլէնամէտէն միւնպահս պուլունան տավաեը հաղըրէնին բուեէթի հաղգընտա վազիֆէ» նօգթաեի նազարընտան միւթալէասը թաալիգի ճիհէթի իլէ հազրը պուլունտուրուլան միւտտահի ռումուի մուավինի էֆ.տէն սօրուլտուգտա, տավաեը հազըրէնին սըրֆ պիր մուգավէլէնամէ պէտէլինին թահսիլինէ տահիր հուգուգ տավասը օլմաղլէ բուեէթի տավա մահքէմէնին վազիֆէսի տախիլինտէ իտուկի ֆիքրինտէ պուլունտուղունու պէեան իթմիշ, վէ պունուն իւզէրինէ միւզաքէրէեի մասլահաթ եէվմը ախէրէ թաալիգ գրլինմըշ տրը։

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Գալաթա 12 փեարվար

Գ. ումումի 11 փեար. գաբ.	20	16
Գ. 12 փեարվ. աչբլ. տուպլը	20	20
Իւնիֆիեէ գատ.	——	
Սէրի Ա. Ա. Իսթիդրաղ	45	10
« Բ. Բ.	20	30
« Գ. Գ.	14	
Բումէլի չըմէնտֆէրի	74	00
Ագչէ Ֆայիզի	07	00
Բաբոր	00	00
Հէվալէսիզ	30	00

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ	7	12
Իսթանպոլ պանգասը	5	15
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4	06
Թրամվայ	6	12½
Սօսիէթէ Օթթոման պանգասը	4	15

ԱԳՋԷԼԷՐԻՆ ՖԻԵԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 գրուշտան	Ղր.	Բր.
Պէեազ Մէճիտիեէ ֆարգը	108	14
Մէթալիք »	98	20
Պէշլիք	102	00
Ալթընըզ	102	00
Ինկիլիզ լիրասը	109	38
Ֆրանսըզ ալթունու	87	11
Բօլ	89	30
Գրէմից ալթունու	51	10
Գարպոն գայմէսի	9	23
Թահվիլաթը Օսմանիեէ	75	30
Թահվիլաթը Օսմանիեէ	75	30

լաքին տիւշարը իզթիրաբ օլմանընզա հիչ պիր մանէա վէրէմէմ. նէ՞տէն վէսվէսէ իտիեօրտունուզ։

— Հէր շէյտէն... պու խուսուստա հաղգըմտա եօ՞ղ մու իտի. թէմամ սէքիզ կիւն սիզի կէօրէմէտիմ։

— Լաքին պէն սիզէ խապէր վէրմիշ իտիմ. զայպուպէթիմին սէպէպլէրինի պիլիր իտինիզ։

— Սահիհ տիր. ֆագաթ պիլիրսինիզ քի, պէն գատըն սընը-ֆընտանընմ, պինաէն ալէյհ լմապիեաթճա զայիֆիմ. գալպիմին տարպէսինի մէն իտէ՞պիլիր մի իտիմ. Միւզթարրաբ օլմամասընը քէնտինէ էմր իյլէեէպիլի՞ր մի իտիմ. Սիզի պիր տախի կէօրմէեէճէեիմ, վէ սիզ պիր տախի ավտէթ իթմէեէճէքսինիզ տէյի զանն իտիեօրտում։

— Պու կիպի միւլահազալարընը զ սրրֆ ճիննէթ էսէրի տիր։

— Պուրատա պուլունմանընզա միւթմէեին վէ պախթիեար օլտուղում՝ չու սաաթտա, ֆիլվագը վէսվէսէլէրիմին տիվանէլիք էսէրի օլտուղունու հիսս իտիեօրում... լաքին նէ՝ չարէ քի ագիլանէ տիւշինմէք էլիմտէ տէյիլ իտի... պիլսէնիզ նէ՝ տէրէճէլէրտէ տիթրէեօրտում. հէր նէ իսէ, եանըմտա օթուրուն տա, սիզի կէօրմէքլէ մահզուզ վէ մէսրուր օլաեըմ, զիրա չօգտան պէրի տիր քի սիզի կէօրէմէտիմ... էվվէթ, էվվէթ. սի՛զսինիզ... ֆագաթ նէ՝ գատաբ թէպտիլ օլմուշսունուզ... զանն իտէրսին քի, սիմանընզտա եօրկունլուզ էսէրի մէվճուտ տուր։ - Կէօզէրինիզ սօլմուշ... Բէք չօգ միհն ու քէտէրլէրէ տիւշար օլտունուզ, տէ՞յիլ մի։

— Էվվէթ, բէք չօգ, հաթթա մէմուլտէն զիեատ։

— Համտ օլսուն, չիմտի հէր չէյ խիթամ պուլտո՞ւ մու։

— Էվվէթ։

— Բարիսէ կէլիշինիզ, պիր տախի պունտան կիթմէմէք իչին տիր, տէ՞յիլ մի։

— Հէման էօյլէ կիպի։

— Էօյլէ կիպի նէ՞ տիմէք. թէքրար զայպուպէթ իթմէք ֆիքրինտէ՞ մի պուլունուեօրսունուզ։

— Պաղէն Շէնբվիէրէ կիթմէեէ մէճպուրում։

— Զէվճէնիզի Բարիսէ կէ՞թիրմէտինիզ մի։

— Խայր։

— Նի՞չին։

— Զէվճէմ հէնուզ խասթա տրը։ հէմտէ աղրը խասթա տրը։

տէ տէրճ իտիլէն պիր պէնտտէն տօլաեը հիսապ իսթէմէկի տիւշինտիւ իսէ տէ, մուախխարէն պու հարէքէթի, սէօնմիշ օլանաթէշի եէնիտէն ալէվլէնտիրմէք, վէ հէր չէյի բէք չաբուգ ունուտուր օլան Բարիստէ հէման ունուտուրմուշ օլան պիր բէզալէթի թէքրար իչաա իթմէք տիմէք օլաճաղընը պիլ միւլահազա, օլ պապտէ իխթիեարը սիւքիւթիւ թէրճիհ իյլէտի։

Ժիւլտը Լիւսընայ, Շէնբվիէրտէն Բարիսին Սիրզ սօգաղընտաքի օթէլէ կէլտիկինտէ, Ժան Տիւֆուր էֆէնտիսինի գարշըլաեարագ,

— Սէվկիւլիւ էֆէնտիմ, պիր տախի սէյֆիեէեէ ավտէթ իտիպ իթմէմէք իւզրէ կէլտիկինիզի միւսաատէնիզ մաղրուրէն սիւալէ իճթիսար իտէպիլի՞րմիեիմ, չիւնքի զաթընըզ զայպուպէթ իթտիկինիզտէն պէրու, էվիմիզ ֆէվգէլատէ մահզունիյեէթ քէսպ իթտի, տէյի պէեան իյլէտի։

Լիւսընայ.. (Կիւլէրէք.) Տիմէք հօճա Ժան, պէնիմ զայպուպէթիմ հիսս օլունուեօր։

— Օնա չիւպհէ՞մի վար, էֆէնտիմ. սիզ պուրատա պուլունմազսանըզ, պէնտէնիզ բուհուզ պիր ճիսմ հալի քէսպ իտէրիմ։

— Էօյլէ իսէ, իյթէ կէլտիմ։

— Զօգ վագրթ պուրատա գալաճա՞գ մըսընըզ։

— Ումարըմ քի տահմի սուրէթտէ գալաճաղըմ։

Ժան Տիւֆուր՝ օլ պապտէքի մէսէրրէթինի պիր թագըմ թօհաֆ թավը ու հարէքէթլէր իլէ իպրաղ իտիպ, մուախխարէն,

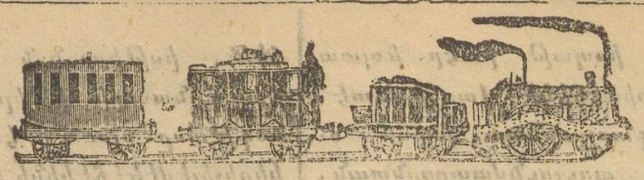
— Տիմէք, միւսիւ գօնթ, եինէ էսկի ատէթլէրինիզէ, եանի սէրգլը, գումար, թէաթրօ, ատ եարըշը, սուբէ, վէլհասըլ հաղայֆ սընըֆընա մախսուս էօմրիւնիզէ թէքրար տէվամ իտէճէքսինիզ, տէյի պէեան իթտի։

— Պիր միւտտէթճիք պու կիպի ալէնի էյլէնճէլէրտէն սապընմաեա մէճպուրում։

— Լաքին, զանն իտէրիմքի պաղը ահրպպանընզը պուրաեա գապուլ, եախօտ Գօմարթէն սօգաղընտաքի խանէեէ տավէթ իթմէքլիկինիզ՝ պիր թագըմ էֆքեարը պաթրլէեէ գարշը տէյիլ տիր։

— Գօմարթէն սօգաղը տէտին տէ, էյի խաթրըմա կէլտի. մատամ Սթէլլինիտէն պիր խապէր վա՞ր մը։

— Խայր, միւսիւ գօնթ, նէ՝ մէքթուպ վար, նէ՝ տէ լիսանէն պիր խապէր վար. քէնտիսի՝ ճիտտի իշլէրինիզ օլտուղունու պիլտիկինտէն, սապը իլէ սիզէ պէքլէմէքտէ տիր։



ՇԱՐԳ ՏԷՄԻՐ ԵՕԼԼԱՐԸ

Տերսաատէր իլէ Քիշիրք — Զէքմէճէ ապաարնտա եօլոռ բարիքատը, 1891 Հոկտեմբեր 1տէն իբիբարէն

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ

ՍԹԱՍԻՕՆ ՏԷՐՍԱԱՏԷՐ ԲԻ ԽՕՐԻՐ–ՉԷՔՄԷՃԷ	6	8	10	52	12	14	16	18	20	22	24	26	28	30	32	34	36	38	40	42	44	46
	ՍԱՊԱՀ							ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԼԻԹ											ԱԳՇԱՄ			
Սթամպօլ	6 30	7	7 30	7 30	8 30	9 00	9 30	10 00	10 30	11	11 30	12	1 30	2 00	2 30	3 00	4 00	4 30	5 00	5 30	00	6
Գում-գաբու	6 39	7 09	7 39	8 08	8 39	9 09	9 39	10 09	10 39	11 09	11 39	12 09	1 39	2 09	2 39	3 09	4 09	4 39	5 9	5 39	6 09	6
Եէնի-գաբու	6 43	7 13	7 43		8 43	9 13	9 43	10 13	10 43	11 13	11 43	12 1	1 1	2 3	2 43	3 13	4 13	4 43	5 13	5 43	13	6
Սամաթիա	6 49	7 19	7 48		8 49	9 18	9 49	10 19	10 49	11 19	11 49	12 19	1 1	2 18	2 49	3 9	4 19	4 49	5 19	5 49	19	6
Եէտի գուլէ	6 55	7 2	8 01	8 2	8 55	9 21	9 54	10 23	10 55	11 24	11 55	12 2	1 55	2 21	2 54	3 23	4 23	4 55	5 26	5 55	24	6
Մագրի-քէյ	6 09	7 33	8 12	8 39	9 06	—	10 09	10 33	11 06	11 36	12 05	—	2 06	—	3 04	3 36	4 33	5 06	5 30	6 06	6 34	7
Այ-Սթէֆանօս	6 18	—	8 21	8 52	9 1	—	—	—	11 15	11 47	—	—	2 15	—	—	3 45	—	5 15	5 48	6 16	—	7
Գիւշիւք-Զէքմէճէ	—	—	—	9 02	—	—	—	—	—	11 5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 24	—	—
												Էյլիկ										

ԳԱԹԱՐ ՆՈՒՄԷՐՕՍՈՒ

ՍԹԱՍԻՕՆ ԳԻՒՇԻՒՔ-ՉԷՔՄԷՃԷ ՏԷՐՍԱԱՏԷՐ	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27	29	31	33	35	37	39	41	43	45	51
	ՍԱՊԱՀ										ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԷՔԼԻԹ								ԱԳՇԱՄ			
Գիւշիւք Զէքմէճէ	—	6 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	12 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	7 06
Այ-Սթէֆանօս	6 30	7 00	—	8 00	8 30	—	9 30	—	—	11 27	—	1 00	—	—	2 30	—	4 00	—	5 30	5 57	—	7 18
Մագրի-քէյ	6 40	7 10	7 39	8 11	8 40	—	9 40	10 10	10 40	11 38	12 24	1 10	—	—	2 40	3 10	4 10	4 40	5 40	6 10	6 40	7 43
Եէտի-գուլէ	6 52	7 22	7 50	8 23	8 52	9 26	9 52	10 22	10 52	11 52	12 41	1 22	1 52	2 26	2 52	3 22	4 22	4 52	5 52	6 22	6 52	7 7
Սամաթիա	6 56	7 26	—	8 27	8 56	9 29	9 56	10 26	10 56	11 56	12 48	1 26	1 56	2 29	2 56	3 26	4 26	4 56	5 56	6 26	6 56	—
Եէնի-գաբու	7 02	7 32	—	8 33	9 02	9 34	10 02	10 32	11 6	12 02	12 5	1 32	2 02	2 3	3 02	3 32	4 32	5 02	6 02	6 32	7 02	—
Գում-գաբու	7 08	7 38	7 59	8 38	9 08	9 3	10 08	10 3	11 08	12 08	12 58	1 38	2 08	2 38	3 08	3 38	4 38	5 08	6 08	6 3	7 06	8 06
Սթամպօլ	7 16	7 46	8 [illegible]	8 46	9 16	9 46	10 16	10 46	11 16	12 16	1 0	1 46	2 16	2 46	3 16	3 46	4 46	5 16	6 16	6 46	7 14	8 15
Գիւշիւք																						

Հաճմի գիւշիւք եշեա պիկա իսթիսնա հէր դաթարտա գապուլ օլունուր։ — Հաճմի պիւնիւք եշեաեա կէլինճէ պունլար անճագ Տէրսիամ տէթի իլէ Մագրի-քէյ ապաարնտա քեալին մէվդրլէր ապասընտա ամէտչիւտ իսէն թրէնլէր իլէ նապլ վէ իրսալ օլունապիլէճէք տիր։

ԴՈՄԱԼԱԹ ՄԻՒՏԻՐԻՍԼԷԹԻ

— Պու ադչամ թաամընը պիրլիքտէ իթմէք իւզրէ քէնտինէ կիտէճէեմ։

Իշպու միւքեալէմէտէն սոնրա, եօլէ թաամը վագթը կէլիպ, գօնթ, պու թաամը իթտի, վէ պիր գաչ մէքթուպ եազմագ իւզրէ, խուսուսի տաիրէսինէ չըգտը։

65

Մ. տը Լիւսընայը օթէլտէ պուլունմասը՝ Ժան Տիւֆուրուն պիր աղ ուզունճա զայպուպէթինէ վէ Ֆէզանտրի սօգաղընա կէթմէսինէ մանի օլմագտա իսի իսէ տէ, Ջիւմրիւտլիւ-Գատընն քէյֆիեէթտէն խապէրտար օլմասը, հէր հալտէ լաղըմէտէն օլտուղունատն, մէրգում, քէնտի օտասընա կիտիպ, պիր քեաղըտ իւզերինէ, «պու ագչամ միւսիւ գօնթ՝ Գոմարթէն սօգաղընտա թաամ իտէճէք տիր» իպարէսինի եազտը, վէ զիրինի Ժան Տիւֆուր տէյի իմզայատը։

Միւթէագրլէն պու քեաղրտը պիր մահֆազա տէրունինէ վաղ վէ իշպու մահֆազա իւզերինէ Մատլէն Կալիէնին իսմինի վէ ատրէսինի թահրիր իլլէտի, մէ պատէհու մէզքիւր մէքթուպու ճէպինէ գօեուպ, պաշը աչրգ օլարագ, հավրինին գաբուսունա տօղրու իլէրլէեիպ, գաբուճունուն եանընտան կէչտիկի սըրատա,

— Էկէր պէնի սօրան օլուր իսէ, պիր ադտան ավտէթ իտէճէկիմի իսապէր վէրին։ մէվճուտ տիկարալարըմ թիւքէնմիշ օլտուղունատն, պիր միգտար սաթըն ալմագ իւզրէ տիշարը չըգրեօրում, տէտի։

Սիրգ սօգաղը քէօշէսինտէ պիր համալ տուրմուշ օլտուղունատն, Գոգլիգօ, մէքթուպը մէզպուրու մէրգումա վէրտիկի կիպի, դըրդ սոտատի իթա իտէրէք, Ֆէզանտրի սօգաղընտա քեալին Մատլէնին օթէլինէ կիթմէսինի թավսիէ իլլէտի։

Համալն ադիմէթինտէն սօնրա, Ժան Տիւֆուր՝ ճիվարտա պուլունան պիր թիլթիւնճիւ տիւքքեանընա կիտիպ, պիր միգտար հաղրը սիկարա ալտրգտան սօնրա օթէլէ ավտէթ իթտի։

Սաաթ պէշ բատտէլէրինատէ Մ. տը Լիւսընայ մէրգումու ճէլպէ,

— Ենու մէքթուպար բօսթաեա թէսլիմ իտիլէճէք տիր։ Իմնի պէն տիշարը չըգրեօրում, տէտի։

— Լաքին արապանըզ սիրարը օլունմատը, տէյի Գոգլիգօ պէեան իթտի։

— Էվվէթ, չիւնքի եաեան կիթմէկի թէրճիհ իտէրիմ։

— Միւսիւ գօնթ, պէնտէնիզէ էմրլէրինիզ վա՞ր մը տը։

— Խայր։

— Գուեուրուն էֆէնտիմ, չաբգանընը, էլտիվէնինիզի մէ պաս թօնունունուզու ալը։

Պու սէօզլէրտէն սօնրա, Ժիւլտը Լիւսընայ, հավա ալմագ իչին Ենանզ-էլիզէ թարաֆընա կիթտի, մէ պիր միւտէթճիք օրալարտա տօլայտըգտան սօնրա, ահէսթէ ահէսթէ Գոմարթէն սօգաղընա տօղրու իլէրլէտի։

Մէրգումուն ֆիքրի ղանէթ մէշղուլ ղանն օլունուեօրտու։ Եօղսա էկէր ֆիքրի մէշղուլ օլմասա իսի, էլպէթթէ կապրինին խանէսինատէն պիր աղ ուզագտա տուրմուշ օլան մէ բէրաէլէրի սըգըճա գարանմըշ պուլունան պիր քիրա արապասընը կէօրմէքլէ, տիւշարը էնտիշէ մէ իզթիրապ օլաճագտը։ Մէգքիւր արապանն հալի՝ օրատան կէչէն տէսնէնէլէրին նապարը տիդգաթընը ճէլպ իթմէքլէ, չօղլար, քէնտի քէնտիլէրինէ,

— Հէր հալտէ պու արապատա օթուրմուշ օլան քիմսէ՝ եա չիւպհէլի պիր գատրն, եախսա գըսդանճ պիր զէվճ տիր, տիմէքտէ իսիլէր։

Լիւսընայ՝ Կապրինին խանէսի գարուսունտան կիրմէսինատէն սօնրա, մէզքիւր արապա օրատան նապէտիտ օլտու։

Գօնթուն մուվասըլէթի Մարիէթ նամ պէսլէմէ թարաֆընտան խապէր վէրիլտիկինտէ, Կապրիէլ եալընըզ իտի։ Մէզպուրէ՝ պիր գաչ կիւնտէն պէրու պիր բլան տիւշիւնմէքտէ օլմասընյա, նիհայէթ պու բլանը մէվգրի ինճրաեէ գօեապիլէճէք իտի։ Պինապէրին Ժիւլիւ կէօրտիկիւնտէ, սախթէ պիր հէեէճան էսէրի իլէ էլինի ուզաթարագ,

— Ա՛հ տօսթում, բէք էյի վագըթտա կէլտինիզ։ զիրա արթըգ պու եալընըզլըղա թէհամմիլ իթմէկէ ֆիգթիտար վէ ճէսարէթիմ գալմասաը... սոն տէրէճէ սըգրլմաեա պաչլամըշ իտիմ։ հաթթա բէտտեր վէ խուսուսա իզթիրապըմտան նաչի հէման էօլմէք բատտէսինէ կէլմիշ իտիմ, տէտի։

— Սըգըլմանընը, քետէրինիզի անլարըմ վէ հագգ վէրիրիմ։